SECRETARÍA DE AGRICULTURA, GANADERÍA, DESARROLLO RURAL, PESCA Y ALIMENTACIÓN
SERVICIO NACIONAL DE SANIDAD, INOCUIDAD Y CALIDAD AGROALIMENTARIA
DIRECCIÓN GENERAL DE INSPECCIÓN FITOZOOSANITARIA

25042082015108568

30/Abril/2015

CERTIFICADO ZOOSANITARIO PARA IMPORTACIÓN

Este Certificado sustituye al emitido con fecha **30/04/2015** por Modificación.

La Oficina de Inspección de Sanidad Agropecuaria en: Ojinaga

En cumplimiento a lo dispuesto en los artículos 17, 26 y 35 de la Ley Orgánica de la Administración Pública Federal, artículos 21, 23, 24, 25, 26, 44 y 47 de la Ley Federal de Sanidad Animal, y de conformidad con el artículo octavo transitorio del Reglamento Interior de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación publicado en el Diario Oficial de la Federación el 25 de abril del 2012, el artículo 49 fracciones I, II, VI, XVI y XX del Reglamento Interior de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación publicado en el DOF el 1 de julio de 2001, y las Normas Oficiales Mexicanas aplicables.

CERTIFICA

Que se realizó la inspección a los animales o productos que se citan, determinando que reúnen las condiciones sanitarias requeridas para su importación.

IMPORTADOR

Nombre o Razón Social: EMPACADORA Y GANADERA DE CAMARGO SA DE CV **RFC:** EGC880311LT1
Clave UCON:

Domicilio: CARRETERA PANAMERICANA, **Núm. Ext.** KM 64, **Col.** AGRICOLA INDUSTRIAL

C.P. : 33750 **Estado:** CHIHUAHUA **Municipio:** CAMARGO

EXPORTADOR

Nombre o Razón Social: M AND M LIVESTOCK

Domicilio: 11026 CR 213A FORNEY, TX 75126, ESTADOS UNIDOS **No. Guía:**

Consecutivo	Fracción	Descripción de la mercancía	Tipo de Requisito	Requisito	País Origen	País Procedencia	Certificado	Cantidad	UMT	Planta
1	01012903	EQUINOS PARA SACRIFICIO	Número de combinación	012-10-427-USA-USA	ESTADOS UNIDOS DE AMERICA	ESTADOS UNIDOS DE AMERICA	1545E001407	34	Cabeza	

MOVILIZACIÓN INTERNA HASTA SU DESTINO FINAL

Destinatario: EMPACADORA Y GANADERA DE CAMARGO S.A DE C.V PLANTA TIF.98
Domicilio: CARRETERA PANAMERICANA, **Núm. Ext.** KM 64,
C.P.: 33750 **Tel.:** **Estado:** CHIHUAHUA **Municipio:** CHIHUAHUA

Primer Punto de Verificación Federal: NO CRUZA NINGUN PUNTO.
Medio de Transporte: Terrestre **Identificación:** 618-UK6
Transportista: AUTO TRANSPORTES DEL CONCHOS **Flejes Número:** 201325

VIGENCIA: 8 días naturales a partir de la fecha de su expedición

CERTIFICA
ENRIQUE CASTAÑEDA HERNANDEZ

Cadena Original. Información del documento oficial que presenta que declara:
|1502201600120154208000281|Modificación al Certificado Zoosanitario para la Importación|30/04/2015 |16:46:25|EGC880311LT1|EMPACADORA Y GANADERA DE CAMARGO SA DE CV|Ojinaga Corrales J&R Horses Company|[redacted]ENRIQUE|CASTAÑEDA|HERNANDEZ|ACEPTADA|1502201600120154208000281|EMPACADORA Y GANADERA DE CAMARGO SA DE CV|EGC880311LT1|CARRETERA PANAMERICANA|KM 64||MEXICO (ESTADOS UNIDOS MEXICANOS) |CHIHUAHUA|CAMARGO|AGRICOLA INDUSTRIAL|SANTA ROSALIA DE CAMARGO|33750|||30/04/2015|30/04/2015|15:54:47|1502201600120154208000281|Ojinaga Corrales J&R Horses Company|25042082015108568|25042082015108568|Ojinaga Corrales J&R Horses Company|25042082015108568|ENRIQUE|CASTAÑEDA|HERNANDEZ|OSAAP||

Sello Digital del Autorizador del Documento Oficial:
O+pz6QbQAt9rrvaTlqROJU/OKNiDLoB62t7WDH6+jKpkwamhqcw19imasvxury9kgrotO+l9Q99r
SS4VKe15yqxjBz615sU0q+EZzQiwbpod14GN10owdTk2YzJW+BBTEfy/eY+ltipVKEeWIFma+F+ 5fc8AUeM2KE6kAjwTNw=

Eliminado: #1 R.F.C. por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art. 18 fracc. II de la LFTAIPG.

Este documento ampara por una sola vez la importación y movilización hasta su destino final, únicamente de los productos especificados en este certificado, mismo que deberá ser presentado cada vez que sea requerido por el personal autorizado de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación. La persona que resulte responsable por el uso indebido de este documento, será sancionado en lo relativo con fundamento en la Ley Federal de Sanidad Animal.
Este documento no es válido sin la cadena original, sello digital de Autorizador y el sello bidimensional del Personal Oficial de la Oficina de Inspección de Sanidad Agropecuaria y/o si presenta tachaduras o enmendaduras.
Este documento tiene un costo de conformidad con el Artículo 86-A Fracción V de la Ley Federal de Derechos mismo que se actualizará conforme al mismo ordenamiento. Para cualquier aclaración, duda y/o comentario con respecto a este trámite sírvase llamar a la DGIF en el D.F. al teléfono 59051000 ext. 51008, 51009, 51019, 51142.

407

BBVA Bancomer

RECIBO BANCARIO DE PAGO DE CONTRIBUCIONES, PRODUCTOS Y APROVECHAMIENTOS FEDERALES

Hoja 1 de 1

Plaza: **180**
Sucursal: **1002**

R.F.C: EGC880311LT1
Denominación o razón social: EMPACADORA Y GANADERA DE CAMARGO SA DE CV.
Fecha y Hora de Pago: 30/04/2015 09:41 hrs.
Cuenta de cargo: [redacted] *1
No. de operación: 512012005009 **Llave de Pago:** F0666FEF40
Total efectivamente pagado: $ 2,042
Dependencia: 45 Servicio Nacional de Sanidad, Inocuidad y Calidad Agroalimentaria
Por los siguientes conceptos:

Derechos, Productos y Aprovechamientos

Clave de Referencia del DPA	**454000554**
Cadena de la Dependencia	**0003008250CEZI**
Importe	2,042
Cantidad Pagada	2,042

Cadena Original

||10001=EGC880311LT1|10017=2042|20001=40012|20002=512012005009|40002=20150430|40003=09:41|40008=F0666FEF40|14704=2042|14708=2042|14720=2042|14733=454000554|14734=0003008250CEZI|30003=00000100000700016351 2||

Sello digital

||LW8u+ORpblc0SA6xJn7L83qyPfUmxHF0aqaeC4BB1dk6SwvxPsX53/mHKbDapvahYskkmh5s6mGXLnz90/5xvZ5Kg7X6IrNB19Zznevtjy1LZ0PiDsWyAzTgOtBZO4HlXtdVD213aM+nGrzinNrhKL5ZikxhdpYmyDjTa+Mmu5g=||

Eliminado: *1 Número de cuenta bancaria, por tratarse de información confidencial del patrimonio particular.
Con fundamento en el Art. 18 fracc. I de la LFTAIPG.

USDA

Veterinary Services

National Center for Import and Export

1545E001407

Health Certificate No. 1

(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

Ecd

INTERNATIONAL HEALTH CERTIFICATE FOR SLAUGHTER HORSES EXPORTED FROM THE UNITED STATES OF AMERICA TO MEXICO

CERTIFICADO INTERNACIONAL ZOOSANITARIO PARA EXPORTAR CABALLOS PARA SACRIFICIO DE LOS ESTADOS UNIDOS A MEXICO

Note: Mexico will only accept this shipment if VS Form 10-13 and affidavit for residue are completed and presented at the border with this Health Certificate (HC). VS Form 10-13 must have HC number written in the right upper corner. Mexico will not accept sexually intact males and monorchid animals.
Nota: México aceptará este envío de caballos solamente si la forma VS FORM 10-13 y la declaración jurada están completadas y se presentan en la frontera con este Certificado Zoosanitario (CZ). El número de este CZ debe estar escrito en la parte superior derecha de la forma VS FORM 10-13. México no aceptará machos sin castrar ni monorchideos.

1. Name and Address of Exporter: **M AND M LIVESTOCK**
   Nombre y Dirección del Exportador: **11026 CR 213A**
   FORNEY, TX 75126
2. Name and Address of Importer:
   Nombre y Dirección del Importador: **EMPACADORA Y GANADERA CAMARGO S.A. DE C.V.,**
   COLONIA AGRICOLA INDUSTRIAL
   CD. CAMARGO, CHIHUAHUA C.P. 33750 R.F.C. EGC 880311LT1

3. Identification of the animals to be exported / *Identificación de los animales a ser exportados.*

Microchip number / *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age/*Edad aproximada*	Microchip Number / *Número de microchip*	Sex / *Sexo*	Approximate age/ *Edad aproximada*
USKY4101 900032002716732	**MARE**	**96MONTHS**	**USKY4102 900032002711065**	**GELDING**	**84MONTHS**
USKY4103 900032002711061	**MARE**	**108MONTHS**	**USKY4104 900032002711077**	**MARE**	**120MONTHS**
USKY4105 900032002711074	**MARE**	**84MONTHS**	**USKY4106 900032002711073**	**MARE**	**72MONTHS**
USKY4107 900032002711070	**GELDING**	**96MONTHS**	**USKY4108 900032002711064**	**MARE**	**108MONTHS**
USKY4109 900032002711066	**MARE**	**120MONTHS**	**USKY4110 900032002711060**	**MARE**	**84MONTHS**
USKY4111 900032002711058	**MARE**	**72MONTHS**	**USKY4112 900032002711282**	**MARE**	**96MONTHS**
USKY4113 900032002711285	**MARE**	**108MONTHS**	**USKY4114 900032002711286**	**GELDING**	**96MONTHS**
USKY4115 900032002711295	**MARE**	**108MONTHS**	**USKY4116 900032002711284**	**MARE**	**84MONTHS**

USDA

Veterinary Services

National Center for Import and Export

1545E001407

Health Certificate No. _____
(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

Microchip number / *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age/*Edad Aproximada*	Microchip Number / *Número de microchip*	Sex / *Sexo*	Approximate age/ *Edad Aproximada*
USKY4117 900032002711288	MARE	72MONTHS	USKY4118 900032002711280	GELDING	96MONTHS
USKY4119 900032002711278	MARE	108MONTHS	USKY4120 900032002711294	MARE	120MONTHS
USKY4121 900032002711289	MARE	84MONTHS	USKY4122 900032002711291	GELDING	96MONTHS
USKY4123 900032002711293	MARE	84MONTHS	USKY4124 900032002711281	MARE	72MONTHS
USKY4125 900032002711292	MARE	96MONTHS	USKY4126 900032002711279	MARE	120MONTHS
USKY4127 900032002711287	MARE	132MONTHS	USKY4128 900032002711283	GELDING	84MONTHS
USKY4129 900032002711290	MARE	72MONTHS	USKY4130 900032002711297	MARE	96MONTHS
USKY4131 900032002711296	MARE	84MONTHS	USKY4132 900032002711257	GELDING	108MONTHS
USKY4133 900032002711244	MARE	120MONTHS	USKY4134 900032002711252	MARE	132MONTHS
USKY4135 900032002711254	GELDING	84MONTHS	USKY4136 900032002711255	MARE	96MONTHS
TOTAL 36					

CERTIFICATION STATEMENTS / *CERTIFICACIONES*

1. Horses originate from the United States.
Los animales son originarios de Estados Unidos.
Mexico, Slaughter horse HC

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION SERVICE

OWNER/SHIPPER CERTIFICATE FITNESS TO TRAVEL TO A SLAUGHTER FACILIT (CONTINUATION SHEET)

(Please type or print in ink)

According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no per required to respond to a collection of information unless it displa OMB control number. The valid OMB control number for this in collection is 0579-0160. The time required to complete this in collection is estimated to average 5 min. per response, including for reviewing instructions, searching existing data sources, gathe maintaining the data needed, and completing and reviewing the of information.

FORM APPROVED OMB NO. 0579-0160

	TAG PREFIX	Tag NO.	COLOR DESCRIPTION						BREED/TYPE					SEX			BRANDS Tattoos, etc.	REMARKS Include precondition
			Bay	Grey	Blk.	Pinto	Chestn	Other	TB	QT	Draft	Pony	Other	Mare	Stal	Geld		
16	USKY	4116	X							X				X			84MONTHS	900032002711284
17	USKY	4117			X					X				X			72MONTHS	900032002711288
18	USKY	4118					X			X						X	96MONTHS	900032002711280
19	USKY	4119			X					X				X			108MONTHS	900032002711278
20	USKY	4120					X			X				X			120MONTHS	900032002711294
21	USKY	4121			X					X				X			84MONTHS	900032002711289
22	USKY	4122	X							X						X	96MONTHS	900032002711291
23	USKY	4123	X							X				X			84MONTHS	900032002711293
24	USKY	4124	X							X				X			72MONTHS	900032002711281
25	USKY	4125					X			X				X			96MONTHS	900032002711292
26	USKY	4126					X			X				X			120MONTHS	900032002711279
27	USKY	4127	X							X				X			132MONTHS	900032002711287
28	USKY	4128					X			X						X	84MONTHS	900032002711283
29	USKY	4129					X			X				X			72MONTHS	900032002711290
30	USKY	4130					X			X				X			96MONTHS	900032002711297
31	USKY	4131	X							X				X			84MONTHS	900032002711296
32	USKY	4132	X							X						X	108MONTHS	900032002711257
33	USKY	4133	X							X				X			120MONTHS	900032002711244
34	USKY	4134				X				X				X			132MONTHS	900032002711252
35	USKY	4135	X							X						X	84MONTHS	900032002711254
36	USKY	4136					X			X				X			96MONTHS	900032002711255

I HEREBY AUTHORIZE THE CFIA TO DISCLOSE THIS DOCUMENT AND THE INFORMATION IN IT AS COMPLETED BY THE CFIA TO THE USDA. FALSIFICATION OF THIS FORM OR KNOWINGLY USING A FALSIFIED FORM IS A CRIMINAL OFFENSE AND MAY RESULT IN A FINE OF NOT MORE THAN $10,000 OR IMPRISONMENT FOR NOT MORE THAN 5 YEARS OR BOTH (18 U.S.C. SECTION 1001).

SIGNATURE OF OWNER/SHIPPER(I certify that the information contained in this form is true and correct to the best of my knowledge.)

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION SERVICE

OWNER/SHIPPER CERTIFICATE
FITNESS TO TRAVEL TO A SLAUGHTER FACILITY

(Please type or print in Ink)

According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0579-0160. The time required to complete this information collection is estimated to average 5 min. per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information.

FORM APPROVED
OMB NO.
0579-0160

TIME HORSES LOADED ON CONVEYANCE	DATE	CITY AND STATE WHERE HORSES WERE LOADED ON CONVEYANCE
	04/28/15	WACO, TX
VEHICLE LICENSE NO. AND DRIVER'S NAME		NAME OF AUCTION/MARKET
		N/A
CONSIGNOR (OWNER/SHIPPER) NAME		CONSIGNEE (RECEIVER/DESTINATION) NAME
M AND M LIVESTOCK		EMPACADORA Y GANADERA DE CAMARGO S.A. DE C.V.
STREET ADDRESS		STREET ADDRESS
11026 CR 213 A		COLONIA AGRICOLA INDUSTRIAL
CITY, STATE, ZIP CODE		CITY, STATE, ZIP CODE
FORNEY, TX 75126		CD. CAMARGO, CHIHUAHUA C.P. 33750 R.F.C. EGC 880311LT1
AREA CODE & TELEPHONE NO.		AREA CODE & TELEPHONE NO.
469-595-6289		4945-40-46

CHECK THE BOX THAT INDICATES THE FOLLOWING IS TRUE FOR ALL THE HORSES ON THIS CERTIFICATE

- [X] Pregnant mares are not likely to foal (give birth) during the trip.
- [X] Horses are able to bear weight on all 4 limbs.
- [X] Foals are older than 6 months of age.
- [X] Horses are not blind in both eyes.
- [X] Horses are able to walk unassisted.

	TAG PREFIX	Tag NO.	COLOR DESCRIPTION						BREED/TYPE					SEX			BRANDS Tattoos, etc.	REMARKS Include existing conditions
			Bay	Grey	Blk.	Pinto	Chestn	Other	TB	QT	Draft	Pony	Other	Mare	Stal	Geld		
1	USKY	4101		X						X				X			96MONTHS	900032002716732
2	USKY	4102				X				X						X	84MONTHS	900032002711065
3	USKY	4103			X					X				X			108MONTHS	900032002711061
4	USKY	4104	X							X				X			120MONTHS	900032002711077
5	USKY	4105						X		X				X			84MONTHS	900032002711074
6	USKY	4106	X							X				X			72MONTHS	900032002711073
7	USKY	4107				X				X						X	96MONTHS	900032002711070
8	USKY	4108		X						X				X			108MONTHS	900032002711064
9	USKY	4109			X					X				X			120MONTHS	900032002711066
10	USKY	4110				X				X				X			84MONTHS	900032002711060
11	USKY	4111	X							X				X			72MONTHS	900032002711058
12	USKY	4112					X			X				X			96MONTHS	900032002711282
13	USKY	4113					X			X				X			108MONTHS	900032002711285
14	USKY	4114					X			X						X	96MONTHS	900032002711286
15	USKY	4115	X							X				X			108MONTHS	900032002711295

HORSES HAVE HAD ACCESS TO FOOD, WATER, AND REST FOR A MINIMUM OF 8 CONSECUTIVE HOURS IMMEDIATELY BEFORE LOADING INTO CONVEYANCE.

SIGNATURE

I HEREBY AUTHORIZE THE CFIA TO DISCLOSE THIS DOCUMENT AND THE INFORMATION IN IT AS COMPLETED BY THE CFIA OR DGIF TO THE USDA. FALSIFICATION OF THIS FORM OR KNOWINGLY USING A FALSIFIED FORM IS A CRIMINAL OFFENSE AND MAY RESULT IN A FINE OF NOT MORE THAN $10,000 OR IMPRISONMENT FOR NOT MORE THAN 5 YEARS OR BOTH (18 U.S.C. SECTION 1001).

SIGNATURE OF OWNER/SHIPPER(I certify that the information contained in this form is true and correct to the best of my knowledge.)

CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY (CFIA)

EST. DATE

TIME

DIRECCION GENERAL DE INSPECCION EN FRONTERAS (DGIF)

EST. DATE

TIME

VS FORM 10-13 (SEP 2002)
Previous editions are obsolete

USDA

Veterinary Services

National Center for Import and Export

15 45 E 00 1 4 07

Health Certificate No. _____
(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

3

2. Within 30 days prior to exportation, the animals were inspected by an accredited veterinarian who did not find clinical signs of contagious or infectious diseases.
A la inspección efectuada por un veterinario oficial dentro de los 30 días previos a la exportación, los animales no presentaron signos de enfermedades infectocontagiosas.
Inspection date / *Fecha de inspección* 4-28-2015

3. Prior to shipment the vehicles used to transport the animals to the border were cleaned and disinfected.
Los vehículos utilizados para el transporte de los animales a la frontera fueron sometidos a limpieza y desinfección antes del embarque.

4. During 90 days prior to exportation, the animals have not been on premises where contagious equine metritis was diagnosed, neither have they been in contact with infected animals, nor epidemiologically related to infected premises or animals.
Durante los 90 días previos a la exportación, los animales no han estado en explotaciones afectadas por la metritis equina contagiosa, ni han estado en contacto con animales afectados ni relacionados epidemiológicamente con instalaciones o animales infectados.

USDA

Veterinary Services
National Center for Import and Export

1545E001407
Health Certificate No. _____
(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

(Delete as appropriate /*Remueva lo que no aplique)*

5. [The animals are free of ectoparasite and originated from areas not under quarantine for Boophilus pp ticks.]
[*Los animales están libres de ectoparásitos y provienen de áreas no cuarentenadas por garrapatas Boophilus spp.]*

MITCHELL JAGER D.V.M.

Mitchell Jager D.V.M
Name of Accredited Veterinarian
Nombre del Médico Veterinario Acreditado

JAMES E AMEND, DVM
Name of Endorsing Federal Veterinarian
Nombre del Médico Veterinario Federal que endosa.

Mitchell Jager DVM 4/28/15
Signature of Accredited Veterinarian and Date
Firma del Médico Veterinario Acreditado y Fecha

James E Amend, DVM 4/29/2015
Signature of Endorsing Federal Veterinarian and Date
Firma del Médico Veterinario que endosa y Fecha

(Valid only if the USDA Veterinary Seal appears over the signature of the Endorsing Federal Veterinarian.) *(Válido Solamente si el sello veterinario del USDA está sobre la firma del Médico Veterinario Federal).*

AFFIDAVIT
DECLARACIÓN JURADA

I (print) M AND M LIVESTOCK/MIKE MCBRAYER declare that the horses included in this shipment and accompanied by the health certificate number 1545E001407 have not been fed to or treated within the last one hundred eighty (180) days prior to shipment with the following compounds, plants or drugs.

Por este medio declaro que los caballos en este embarque, acompañados por el certificado sanitario número 1545E001407 *no han sido alimentados o tratados con ninguno de los siguientes compuestos, plantas o medicamentos durante los ciento ochenta días antes del embarque.*

1. Aristolochia spp and any other preparation derived of this plant, chloramphenicol, chloroform, chlorpromazine, colchicine, dapsone, dimetridazole, metronidazole, nitrofurans (including furazolidone), and ronidazole.
Aristolochia spp *y cualquier otra preparación derivada de esta planta, cloranfenicol, cloroformo, clorpromazina, colchicine, dapsona, demetridazole, metronidazol, nitrofurans (incluyendo furazolidona) y ronidazol.*

2. The following compounds were not used as growth promoters: zilpaterol, clenbuterol, raptopamine, and anabolic steroids.
Los siguientes compuestos no se usaron como promotores del crecimiento: zilpaterol, clenbuterol, raptopamine, así como esteroides anabólicos.

3. The following thirosthatics were not used: thiouracil, methyluracil phenylthiouracil and propylthiouracil.
Que no fueron empleados los siguientes tirostáticos: tiouracilo, metiluracilo, feniltiuracilo y propiltiuracilo.

Date and signature of the exporter 04/28/15
Fecha y firma del exportador

4-28-15

Date and signature of the Notary Public Melinda Wallace
Fecha y firma del Notario Público

MELINDA WALLACE
My Commission Expires
July 25, 2018

CONTRATO QUE CELEBRAN EMPACADORA Y GANADERA DE CAMARGO S.A. DE C. V. **TIF E-98** Y EMPACADORA Y GANADERA DE CAMARGO S.A. DE C. V. **TIF E-98**, RECEPCION Y CONTROL DE EQUINOS DESTINADOS A SACRIFICIO, IMPORTADOS DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA, DE CONFORMIDAD CON LA HOJA DE REQUISITOS ZOOSANITARIA, Y A QUIEN ES LO SUCESIVO SE LE DENOMINARA EL "IMPORTADOR" Y A LA "UNIDAD DE SACRIFICIO" RESPECTIVAMENTE, AL TENOR DE LAS SIGUIENTES DECLARACIONES Y CLAUSULAS:

DECLARACIONES

I.- DE LA UNIDAD

A).- Que esta autorizada para funcionar por parte de la Secretaria de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación(SAGARPA) por conducto del Servicio Nacional de Inocuidad y Calidad Agroalimentaria (SENASICA) órgano administrativo desconcentrado, a través de la Dirección General de Inspección Fitosanitaria en Puertos, Aeropuertos y Fronteras.

B).-Que el C. P . Mayra Azucena González Burrola es el Representante Legal de la unidad de sacrificio, con capacidad jurídica para suscribir el siguiente contrato.

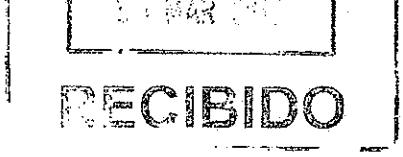
C).-Que señala como domicilio el ubicado en Carretera Panamericana Km. 64 de la Col. Agrícola Industrial, C.P. 33750 en Ciudad Camargo, Chihuahua., para los efectos legales del siguiente instrumento.

II.- DEL IMPORTADOR

A).-Que es una persona moral y tiene el carácter de importador registrado en la Secretaria de Hacienda y Crédito Público con el Registro Federal de Causantes Número EGC880311LT1.

B).-Que tiene capacidad jurídica para celebrar el presente contrato, señalando como domicilio para los efectos legales correspondientes a Carretera Panamericana Km. 64 Colonia Agrícola Industrial en Ciudad Camargo, Chihuahua C.P. 33750.

C).-Que cuenta con la hoja de requisitos zoosanitarios para la importación de equinos destinados a sacrificio con **No. 012-10- 427 USA-USA**: expedida por la Dirección General de Sanidad Animal, Unidad Administrativa adscrita a la SENASICA.



CLAUSULAS

PRIMERA.-El objeto del presente contrato es establecer las obligaciones del IMPORTADOR y de la UNIDAD, respecto a al recepción de equinos destinados al sacrificio, importados de los Estados Unidos de América, de conformidad con la Hoja de Requisitos Zoosanitarios, así como establecer las sanciones en caso de incumplimiento.

SEGUNDA.- Para el cumplimiento del objeto a que se refiere la cláusula que antecede, el IMPORTADOR se obliga a:

a).- Transportar en su totalidad al ganado equino importado desde inspectoría Fitozoosanitaria de la Frontera a la UNIDAD de Sacrificio para lo cual solicitara le sea expedida por parte del supervisor de SAGARPA el acta de custodia cuarentena correspondiente, misma que deberá ser entregada en el punto de sacrificio.

b).- Que el ganado equino que se entregue a la UNIDAD de sacrificio, tenga como destino final el sacrificio.

c.- Comprobar que el ganado equino sea sacrificado ene el establecimiento en su totalidad en un tiempo no mayor a siete días.

d).- Que los flejes que se instalen en el transporte del ganado equino importado, no sean removidos hasta que arriben a la UNIDAD de sacrificio y llegue el Medico Veterinario aprobado responsable de la UNIDAD de sacrificio.

TERCERA.- Para el cumplimiento de las obligaciones a que se refiere la cláusula primera, la UNIDAD se compromete a:

a).- Recibir del IMPORTADOR el ganado equino procedente y originario de los Estados Unidos de América destinados al sacrificio.

b).- Informar a la Delegación de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación de cualquier anomalía que se presente en el transporte del ganado importado.

c).- Que el ganado equino sea sacrificado, debiendo comprobarlo con al documentación respectiva.

d).- Que el MVZ responsable de la UNIDAD será el único autorizado que podrá remover los flejes del transporte del ganado equino importado, informará al supervisor de la Secretaría para que constate la procedencia y cumplimiento de las obligaciones por parte del importador señaladas en la cláusula segunda del presente instrumento.

CUARTA.-En caso de incumplimiento del presente contrato se establecen como sanciones:

a).-Si el transporte de ganado equino llega a la UNIDAD de sacrificio sin flejes o quitados en poder del transportista, el ganado se mantendrá en cuarentena en la UNIDAD y los gastos que se originen con motivo de la misma serán cargo del IMPORTADOR.

Cuando el ganado equino no llegue a su destino final en su totalidad, o parcialmente, no se permitirá al IMPORTADOR realizar nuevas importaciones

RECIBIDO

con este propósito por parte de la Secretaría de Agricultura, Ganadería y Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación.

QUINTA.- EL IMPORTADOR será responsable de las acciones que realice el transportista que desvirtúen el objetivo de la importación.

SEXTA.- EL IMPORTADOR y la UNIDAD tienen conocimiento que las acciones derivadas del presente contrato serán supervisadas por la Delegación Estatal de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación.

SEPTIMA.- La vigencia del presente contrato será de dos meses, por el periodo del 01 de Abril del 2015 al 31 Mayo del 2015, que es la misma que señala la hoja de requisitos zoosanitarios obtenida por el IMPORTADOR.

OCTAVA.- En casos de conflicto en cuanto a la interpretación y cumplimiento de este contrato, las partes aceptan cometerse a la jurisdicción de los Tribunales Federales o Locales según corresponda.

Leído que fue el presente contrato y enteradas las partes de su contenido y alcance, lo firman en cuatro tantos en Chihuahua, Chihuahua .. a 19 de Marzo del 2015.

EL IMPORTADOR

EMPACADORA Y GANADERA DE CAMARGO S.A. DE C.V. R.F.C. EGC-880311-LT1 CARR. PANAMERICANA KM. 64 CAMARGO, CHIH. TELS. (648) 462-4019, 462-5302 Y 463-5302

POR LA UNIDAD

TIF E-98

Empacadora y Ganadera de Camargo S.A. de C.V.
C.P. Mayra Azucena González Burrola.
Representante Legal

C.P. Mayra A. González B.
Rep. Legal Rastro **TIF E-98**

SECRETARIA DE AGRICULTURA, GANADERIA, DESARROLLO RURAL, PESCA Y ALIMENTACION DELEGACION ESTATAL CHIHUAHUA, CHIH. SUBDELEGACION AGROPECUARIA

Ing. Rogelio Olvera Gastelum
Sub-Delegado Agropecuario
Sagarpa-Chihuahua

SENASICA DGIF Oficina de Inspección de Sanidad [illegible] SOBERANÍA ALIMENTARIA SAGARPA 31 MAR 2015 **RECIBIDO** ING. JUANO. CASTAÑEDA C.

MVZ Jesús José Hernández O
Médico Responsable
Rastro **TIF E-98**